

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 14-000472 / 64291519
Partners Group AG, 6340 Baar
Internationale Transaktionen*)
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
100 M, 50 F
21.03.2014–20.03.2017 (Neuerteilung)
- 14-000093 / 67730286
METAL TRADE OVERSEAS SA, 6300 Zug
Prod. Sektor Metallhandelsunternehmen: Abwicklung und Sicherstellung
von int. Transaktionen und int. Rechnungsabschlüssen*)
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 4 F
01.01.2014–31.12.2014 (Neuerteilung)
- 14-001050 / 74582595
Micarna SA, 8005 Zürich
Grobzerlegerei, Gastrorichterei (Produktion), Lager, Kommissionierung,
Warenausgang
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
75 M, 10 F
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)
- 14-000403 / 52146620
TRUMPF Maschinen AG, 6340 Baar
Unentbehrliche Arbeiten: Vertrieb, Kundendienst, Support, Entwicklung, Telefon
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
35 M, 5 F
01.02.2014–31.01.2017 (Erneuerung mit Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 14-000798 / 65372944
GALVASWISS AG, Zweigniederlassung Aarberg, 3270 Aarberg
Grossteilverzinkerei mit Vorbereitung, Vorbehandlung, Nachbearbeitung und
Verlad
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
125 M
01.05.2014–30.04.2017 (Erneuerung)

- 14-000466 / 52218746
 Simplex AG Bern, 3052 Zollikofen
 Druckerei und Weiterverarbeitung
 Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 36 M, 12 F
 01.03.2014–28.02.2017 (Erneuerung)

- 14-000435 / 50522029
 Elektro Burkhalter AG Bern, 3027 Bern
 Regelmässig wiederkehrende Arbeiten im Einkaufszentrum Westside Bern, die aus Sicherheitsgründen ausserhalb der Besucherzeiten erfolgen müssen
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 7 M, 3 F
 25.02.2014–31.12.2014 (Neuerteilung)

- 14-001078 / 52208224
 Ernst Sutter AG Viaca, 6232 Geuensee
 Produktion und Spedition
 Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 20 M
 01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

- 14-001086 / 69529011
 Accarda AG, 8306 Brüttisellen
 Laser Center, EDV-Anlage
 Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

- 14-001082 / 52075928
 Cowa Service Gebäudedienste AG, 8105 Watt
 Reinigungsequipe in der Migros Herdern, Zürich
 Besonderes Konsumbedürfnis
 8 M
 01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

- 14-001106 / 46838510
 Amberg Engineering AG, 8105 Regensdorf
 Projekt: Furkatunnel: Projektierung und Bauleitung des Loses 3,
 Rohbau Lüftungsnische und Bedretto Nord
 Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 2 M
 22.04.2014–22.12.2014 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 14-001080 / 52208224
Ernst Sutter AG Viaca, 6232 Geuensee
Produktion und Spedition
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)
- 14-000402 / 52146620
TRUMPF Maschinen AG, 6340 Baar
Produktion (PE BK, PE FP, PE SK, PE IN, PE LK, PE BL), Kundendienst,
Vertrieb
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
70 M
01.02.2014–31.01.2017 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 14-001079 / 60648627
Scharrenberg, Vollkornbäckerei, 8618 Oetwil am See
Auslieferung von Vollkornbackwaren an Reform- und Bioläden
Besonderes Konsumbedürfnis
1 M
01.07.2014–30.06.2017 (Erneuerung)
- 14-000213 / 53896571
Baumann Federn AG, 8734 Ermenswil
Fabrikation und Veredelung von Federn, Flachteilen und Spannringen
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
01.04.2014–31.03.2017 (Erneuerung)
- 14-001081 / 8784403
ARGE FruWa, 3601 Thun
Erhaltungsarbeiten an der Lutschinenunterführung an der N8 ausserhalb der
Verkehrszeiten
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)
- 14-001101 / 71621873
Bundesamt für Strassen (ASTRA) Filiale Zofingen, 4800 Zofingen
Seelisbergunnel / Erhöhung der Tunnelsicherheit: Beteiligte Unternehmungen
gemäss beiliegenden Listen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
60 M, 18 F
01.01.2014–31.12.2015 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 14-001076 / 63757497
Walo Bertschinger AG, 6330 Cham
Belagsaufbereitungsanlage: Produktion von Belagsmischgut für Strassenbau für öffentliche Strassenbauprojekte*)
Besonderes Konsumbedürfnis, Technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.05.2014–30.04.2017 (Erneuerung)
- 14-001097 / 46447008
AudioRent Clair AG, 4147 Aesch BL
Bereitstellen von Audio- und Video-Anlagen für Veranstaltungen (Sport, Konzerte, Radio und Fernsehen usw.) in der ganzen Schweiz
Besonderes Konsumbedürfnis
70 M, 5 F
01.12.2013–30.11.2016 (Erneuerung)
- 14-000861 / 41779282
Schweizerischer Verein für Schweisstechnik, 4052 Basel
Werkstofftechnik: Zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen die aus sicherheitstechnischen Gründen ausserhalb der normalen Betriebszeiten ausgeführt werden müssen.
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)
- 13-001413 / 50435125
UBS AG, 8098 Zürich
Noten- und Edelmetallverarbeitungszentrale: Umbauarbeiten im Basement unter laufendem Betrieb mit höchsten Sicherheitsanforderungen
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 2 F
01.06.2013–31.12.2014 (Neuerteilung)
- 14-000055 / 61575944
Qualitech AG, 2504 Biel/Bienne
Zerstörungsfreie Werkstoffprüfung in der ganzen Schweiz
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2014–31.12.2016 (Erneuerung)
- 14-000495 / 51903016
JT International AG Dagmersellen, 6252 Dagmersellen
Filterherstellung, Zigarrenherstellung und Zigarettenverpackung
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
168 M
01.03.2014–28.02.2017 (Erneuerung)

- 14-001055 / 74582595
Micarna SA, 8005 Zürich
Hackfleisch, Spezialitätenabteilung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 29 F
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)

- 14-001105 / 52257237
Allreal Generalunternehmung AG, 8050 Zürich
Ausschliesslich Bauteil «Grosser Konzertsaal» auf dem Toni-Areal in Zürich
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M
02.05.2014–01.09.2014 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 14-001063 / 52271823
SwissCo Services AG, 4334 Sisseln AG
Störungsbehebungen in Notfällen: Engineering (Mechaniker, Techniker,
Hausdienst, IT)
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 2 F
01.04.2014–31.03.2017 (Neuerteilung)

- 14-000877 / 52140105
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG, 3011 Bern
Informatik inkl. beteiligte Fachbereiche: Störungsbehebung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
136 M, 136 F
01.05.2014–30.04.2017 (Erneuerung mit Änderung)

- 14-001111 / 67259687
Tenic AG, 8152 Glattbrugg
Störungsbehebung bei Kunden in der ganzen Deutschschweiz: Rechenzentren von
Konzernen und KMUs in den Fachbereichen Niederspannung, Netzwerke,
Informatik und Kälte-Anlagen
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.08.2014–31.07.2017 (Erneuerung)

- 14-000498 / 51903016
JT International AG Dagmersellen, 6252 Dagmersellen
Störungsbehebungen in Notfällen: Elektrowerkstatt und Haustechnik
Technisch unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.03.2014–28.02.2017 (Erneuerung)

- 14-000148 / 50272871
 Beton AG Interlaken, 3800 Interlaken
 Betonzentrale: Nicht planbare Betonlieferungen für die Baustelle
 Buechiwaldtunnel in Zweilütschinen
 Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 16 M
 13.01.2014–13.06.2014 (Neuerteilung)

- 14-001049 / 53860198
 RICOH SCHWEIZ AG, 8304 Wallisellen
 Störungsbehebung und Support an RICOH-Geräten bei Kunden in der
 ganzen Schweiz
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 8 M
 01.07.2014–30.06.2017 (Erneuerung)

- 14-000404 / 52146620
 TRUMPF Maschinen AG, 6340 Baar
 Störungsbehebung in Notfall: Servicetechniker, Instandhalter, Haustechnik, IT,
 Entwicklung, Produktion
 Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 45 M
 01.02.2014–31.01.2017 (Erneuerung mit Änderung)

- 14-000622 / 64947704
 Actelion Pharmaceuticals Ltd, 4123 Allschwil
 Störungsbehebungen in Notfällen: Facility Management
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 8 M
 01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)

- 14-000768 / 86307078
 Smith & Nephew Manufacturing AG, 5000 Aarau
 Störungsbehebungen in Notfällen: In den Abteilungen Fertigung / Facility
 Management / Health & Safety
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 8 M, 4 F
 01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)

- 13-002560 / 41606313
 Genossenschaft Migros Basel Hauptsitz & Betriebszentrale, 4142 Münchenstein
 Störungsbehebungen in Notfällen: Informatik am Standort GMBS
 Technisch unentbehrliche Betriebsweise
 12 M
 01.06.2014–31.12.2016 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 14-001113 / 68536012
Metropol Kurier GmbH, 4057 Basel
Disposition: Entgegennahme und Weiterleiten von dringenden Lieferaufträgen:
Lieferungen an Spitäler in Basel und Umgebung sowie Gepäcknachlieferungen
Flughafen Basel-Mulhouse
Besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.06.2014–31.05.2017 (Neuerteilung)
- 14-000250 / 5773656
Bis Vam Anlagentechnik, 4600 Wels
Montage der Druckleitungen fürs Wasserkraftwerk Linth-Limmern
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
01.04.2014–31.12.2014 (Erneuerung)
- 14-001061 / 52059989
Model AG, 8570 Weinfelden
Spulherstellung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 6 F
01.04.2014–31.07.2014 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 14-001051 / 74582595
Micarna SA, 8005 Zürich
Feinzerlegerei, Packerei
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
25 M, 55 F
01.06.2014–31.05.2017 (Erneuerung)
- 14-000831 / 66125265
John Deere International GmbH, 8200 Schaffhausen
International koordinierte Abschlussarbeiten für Monats- bzw. Quartalsabschlüsse
Technisch unentbehrliche Betriebsweise,
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz
(ArGV 1) fällt
3 F
01.05.2014–31.12.2014 (Neuerteilung)
- 14-000500 / 51903016
JT International AG Dagmersellen, 6252 Dagmersellen
Tabakaufbereitung
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
28 M
01.03.2014–28.02.2017 (Erneuerung)

- 14-000769 / 86307078
Smith & Nephew Manufacturing AG, 5000 Aarau
Fertigung, Facility Management , Health & Safety, Finance
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 1 F
01.05.2014–30.04.2017 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Jugendliche)
(Art. 20a und 31 Abs. 4 ArG, Art. 13 ArGV 5)

- 14-001096 / 64901359
Impulsis, 8050 Zürich
Vorbereitung auf die Berufslehre im Rahmen eines Praktikums von IMPULSIS
Berufsintegration: Div. Gastronomiebetriebe im Kanton ZH
Zur Erreichung der Ziele der beruflichen Grundbildung
10 J
01.08.2014–31.07.2016 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel:

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Kreuzackerstrasse 12, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

3. Juni 2014

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit